



## Ограничена гаранция на Lenovo

### L505-0010-02 08/2011

Настоящата Ограничена гаранция на Lenovo се състои от следните части:

**Част 1 – Общи условия**

**Част 2 – Специфични за страната условия**

**Част 3 – Информация за гаранционното обслужване**

Условията на **Част 2** заменят и изменят условията от **Част 1** според указанията за съответната държава.

### ■ ■ **Част 1 – Общи условия**

---

Настоящата Ограничена гаранция на Lenovo се отнася само за хардуерните продукти на Lenovo, които сте закупили за собствена употреба, а не за препродажба.

Ограничената гаранция на Lenovo е достъпна на други езици на [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

### ■ **Какво се покрива от тази гаранция**

Lenovo гарантира, че всеки закупен от вас хардуерен продукт на Lenovo няма дефекти в материалите и изработката при нормална употреба по време на гаранционния срок. Гаранционният срок за продукта започва на оригиналната дата на покупка, посочена на вашата квитанция или фактура, или по друг начин, указан от Lenovo. Гаранционният срок и типът гаранционно обслужване, които се отнасят за вашия продукт, са посочени по-долу в "**Част 3 – Информация за гаранционното обслужване**". Настоящата гаранция се отнася единствено за продукти в страната или региона на закупуване.

**ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ВАШАТА ЕДИНСТВЕНА ГАРАНЦИЯ И ОТМЕНЯ ВСИЧКИ ОСТАНАЛИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, БИЛИ ТЕ ЯВНИ ИЛИ НЕЯВНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСЯКАКЪВ ВИД ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ТЪЙ КАТО НЯКОИ ДЪРЖАВИ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО НА ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ГОРНОТО ИЗКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ЗА ВАС. В ТОЗИ СЛУЧАЙ ТАКИВА ГАРАНЦИИ СЕ ПРИЛАГАТ САМО ДО СТЕПЕНТА И ЗА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА, ИЗИСКВАНА ОТ ЗАКОНА, И СА ОГРАНИЧЕНИ КАТО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ ДО ИЗТИЧАНЕТО НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК. ТЪЙ КАТО НЯКОИ ДЪРЖАВИ И ЮРИСДИКЦИИ НЕ РАЗРЕШАВАТ ОГРАНИЧЕНИЕ НА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ, ГОРНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ ВЪРХУ ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА МОЖЕ ДА НЕ Е ВАЛИДНО ЗА ВАС.**

### ■ **Как да получите гаранционно обслужване**

Ако продуктът не функционира, както е гарантирано, по време на гаранционния срок, можете да получите гаранционно обслужване, като се свържете с Lenovo или одобрен от Lenovo Сервизен доставчик. Списък с одобрените Сервизни доставчици и техните телефонни номера е достъпен на адрес: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Гаранционното обслужване може да не е достъпно навсякъде и може да се различава на различните местоположения. Възможно е да бъдете таксувани извън обичайния район на обслужване на

## Ограничена гаранция на Lenovo

Сервизния доставчик. Свържете се с местен Сервизен доставчик за информация, специфична за вашето местоположение.

### ■ Отговорности на клиента при гаранционно обслужване

Преди да получите гаранционно обслужване, трябва да предприемете следните стъпки:

- следвайте процедурите за заявка на сервиз, указани от вашия Сервизен доставчик
- архивирайте или защитете всички програми и данни, съдържащи се в продукта
- подсигурете на Сервизния доставчик всички системни ключове и пароли
- подсигурете на Сервизния доставчик неограничен, свободен и безопасен достъп до вашите помещения, за да може да изпълни обслужване
- премахнете всички данни, включително поверителна информация, частна информация или лична информация, от продукта или, ако не можете да премахнете подобна информация, изменете информацията, за да предотвратите достъпа до нея от други лица, или така че да не представлява лични данни съгласно приложимото право. Сервизният доставчик не носи отговорност за загубата или разкриването на каквито и да било данни, включително поверителна информация, частна информация или лична информация, съдържащи се в продукт, върнат от или подложен на гаранционно обслужване
- премахнете всички компоненти, части, опции, промени и прикрепени устройства, които не се покриват от гаранцията
- потвърдете, че продуктът или частта не подлежи на каквито и да било правни ограничения, които да възпрепятстват нейната подмяна
- ако не сте собственик на продукт или част, трябва да получите разрешение от собственика за извършване на гаранционно обслужване от Сервизния доставчик

### ■ Какво ще направи вашият Сервизен доставчик, за да коригира проблемите

Когато се свържете със Сервизен доставчик, трябва да следвате посочените процедури за определяне и разрешаване на проблеми.

Сервизният доставчик ще опита да диагностицира и разреши вашия проблем по телефон, имейл или чрез отдалечено съдействие. Възможно е Сервизният доставчик да ви насочи към изтегляне и инсталиране на обозначени софтуерни обновления.

Възможно е някои проблеми да бъдат разрешени с част за подмяна, която да инсталирате сами, наричана "Сменяема от клиента част" или "CRU". В такъв случай Сервизният доставчик ще ви достави CRU, която да се инсталира от вас.

Ако проблемът ви не може да бъде разрешен по телефона, чрез обновление на софтуера или чрез инсталирането на CRU, Сервизният доставчик ще уреди сервиз според типа гаранционно обслужване, обозначен за продукта по-долу в "**Част 3 – Информация за гаранционното обслужване**".

Ако Сервизният доставчик определи, че не е в състояние да поправи вашия продукт, той ще го подмени с такъв, който е поне функционално еквивалентен.

Ако Сервизният доставчик определи, че не е в състояние да поправи или подмени вашия продукт, единствената ви компенсация съгласно настоящата Ограничена гаранция е да върнете продукта на мястото на покупка или на Lenovo за възстановяване на заплатената от вас покупна цена.

### ■ Резервни продукти и части

Когато гаранционното обслужване включва подмяна на продукт или част, подмененият продукт или част става собственост на Lenovo, а подменяният продукт или част става ваша собственост. Само непроменяните продукти и части на Lenovo подлежат на подмяна. Възможно е подменяният продукт или част, която ви се предоставя от Lenovo, да не е нова, но ще бъде в изправност и най-малкото функционално еквивалентна на оригиналния продукт или част. Подменяният продукт или част ще бъде покривана от гаранцията за остатъка от гаранционния срок на оригиналния продукт.

### ■ Използване на лична информация за контакт

Ако получите обслужване съгласно настоящата гаранция, вие упълномощавате Lenovo да съхранява, използва и обработва информация относно вашето гаранционно обслужване и информация за контакт с вас, включително име, телефонни номера, адрес и електронна поща. Lenovo запазва правото си да използва тази информация за изпълнение на обслужване по тази гаранция. Възможно е да се свържем с вас с въпроси за удовлетворението ви по отношение на нашето гаранционно обслужване или за да ви известим за оттегляния на продукт или проблеми с безопасността. За постигането на тези цели вие упълномощавате Lenovo да прехвърля вашата информация във всяка страна, в която оперира, и да я предоставя на организации, които действат от нейно име. Възможно е също да я разкрием, където това се изисква от закона. Политиката на Lenovo за защита на личните данни е достъпна на адрес: [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### ■ Какво не се покрива от тази гаранция

Тази гаранция не покрива следното:

- непрекъсната или безпогрешна работа на даден продукт
- загуба или увреждане на вашите данни от даден продукт
- всякакви софтуерни програми, независимо дали предоставяни с продукта или инсталирани впоследствие
- отказ или повреда, възникнали като резултат от неправилна употреба, злоупотреба, инцидент, модификация, неподходяща физическа или работна среда, природни бедствия, токови удари, неправилна поддръжка или употреба в несъответствие с информационните материали за продукта
- щети, причинени от неоторизиран сервизен доставчик
- отказ на или повреда, причинена от продукти на трети страни, включително такива, които Lenovo може да предоставя или да интегрира в продукта на Lenovo по ваша заявка
- всякаква техническа или друга поддръжка, като съдействие при въпроси от типа "как-да" и такива, касаещи настройката и инсталацията на продукта
- продукти или части с изменени идентификационни етикети или такива, от които идентификационните етикети са премахнати

### ■ Ограничение на отговорността

Lenovo носи отговорност за загуба на или щети по вашия продукт само докато той е в притежание на Сервизния доставчик или се пренася транзитно, когато Сервизният доставчик е отговорен за транспортирането.

## Ограничена гаранция на Lenovo

Нито Lenovo, нито Сервизният доставчик носят отговорност за загубата или разкриването на ваши данни, включително поверителна информация, частна информация или лична информация, съдържащи се в даден продукт.

**ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И НЕЗАВИСИМО ОТ НЕИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОСНОВНАТА ЦЕЛ НА КОМПЕНСАЦИИТЕ, ПОСОЧЕНИ ТУК, LENOVO, НЕЙНИТЕ СЪДРУЖНИЦИ, ДОСТАВЧИЦИ, РИСЕЛЪРИ ИЛИ СЕРВИЗНИ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КОЕТО И ДА Е ОТ СЛЕДНИТЕ, ДОРИ АКО СА ИНФОРМИРАНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ИМ, И НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ИСКЪТ СЕ ОСНОВАВА НА ДОГОВОР, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ДРУГА ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТТА: 1) ИСКАНЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ СРЕЩУ ВАС ЗА ЩЕТИ; 2) ЗАГУБА, ПОВРЕДА ИЛИ РАЗКРИВАНЕ НА ВАШИ ДАННИ; 3) СПЕЦИАЛНИ, НЕВОЛНИ, НАКАЗАТЕЛНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ВРЕДИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, БИЗНЕС ПРИХОДИ, КЛИЕНТЕЛА ИЛИ ОЧАКВАНИ СПЕСТЯВАНИЯ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ОБЩАТА ОТГОВОРНОСТ НА LENOVO, НЕЙНИТЕ СЪДРУЖНИЦИ, ДОСТАВЧИЦИ, РИСЕЛЪРИ ИЛИ СЕРВИЗНИ ДОСТАВЧИЦИ ЗА НАНЕСЕНИТЕ ВРЕДИ ОТ КАКВОТО И ДА Е ЕСТЕСТВО НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА СУМАТА НА ДЕЙСТВИТЕЛНИТЕ ПРЕКИ ВРЕДИ И ТАЗИ, ЗАПЛАТЕНА ЗА ПРОДУКТА.**

**ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ СА ПРИЛОЖИМИ ЗА ВРЕДИ КАТО ТЕЛЕСНИ НАРАНЯВАНИЯ (ВКЛЮЧИТЕЛНО СМЪРТ) И ЩЕТИ ВЪРХУ НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО ИЛИ МАТЕРИАЛНА СОБСТВЕНОСТ, ЗА КОИТО LENOVO НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПО ЗАКОН.**

**ТЪЙ КАТО НЯКОИ ДЪРЖАВИ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ РАЗРЕШАВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ВРЕДИ, ДАДЕНОТО ПО-ГОРЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИЗКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ Е ВАЛИДНО ЗА ВАС.**

### ■ Други ваши права

**ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВИ ПРЕДОСТАВЯ ОПРЕДЕЛЕНИ ЗАКОННИ ПРАВА. ВЪЗМОЖНО Е ДА ИМАТЕ ДРУГИ ПРАВА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО НА СЪОТВЕТНАТА СТРАНА ИЛИ ЮРИСДИКЦИЯ. ВЪЗМОЖНО Е ДА ИМАТЕ И ДРУГИ ПРАВА СЪГЛАСНО ПИСМЕН ДОГОВОР С LENOVO. НИЩО В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НЕ ЗАСЯГА УСТАНОВЕНИТЕ СЪС ЗАКОН ПРАВА, КОИТО НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКЛОНЕНИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИ ЧРЕЗ ДОГОВОР, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОТРЕБИТЕЛСКИТЕ ПРАВА, В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ЗАКОНИТЕ И РАЗПОРЕДБИТЕ ОТНОСНО ПРОДАЖБАТА НА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СТОКИ.**

## ■ ■ Част 2 – Специфични за страната условия

### Австралия

"Lenovo" означава Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Адрес: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Телефон: +61 2 8003 8200. Имейл: [lensyd\\_au@lenovo.com](mailto:lensyd_au@lenovo.com)

*Следното замества едноименния раздел в Част 1:*

### ■ Какво се покрива от тази гаранция:

Lenovo гарантира, че всеки закупен от вас хардуерен продукт няма дефекти в материалите и изработката при нормална употреба и условия по време на гаранционния срок. Ако по време на гаранционния срок възникнат проблеми с продукта в резултат от дефекти, покрити от гаранцията, Lenovo ще ви предостави компенсация съгласно настоящата Ограничена гаранция. Гаранционният срок за продукта започва от първоначалната дата на покупка, посочена на вашата квитанция или фактура, освен ако Lenovo писмено ви информира за друго. Гаранционният срок и типът гаранционно обслужване, които се отнасят за вашия продукт, са посочени по-долу в **Част 3 – Информация за гаранционното обслужване.**

**ПОЛЗИТЕ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ НАСТОЯЩАТА ГАРАНЦИЯ, СА ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ВАШИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА И КОМПЕНСАЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ОНЕЗИ, ВКЛЮЧЕНИ В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА АВСТРАЛИЯ.**

*Следното замества едноименния раздел в Част 1:*

### ■ Резервни продукти и части:

Когато гаранционното обслужване включва подмяна на продукт или част, подмененият продукт или част става собственост на Lenovo, а подменяният продукт или част става ваша собственост. Само непроменяните продукти и части на Lenovo подлежат на подмяна. Възможно е подменяният продукт или част, която ви се предоставя от Lenovo, да не е нова, но ще бъде в изправност и най-малкото функционално еквивалентна на оригиналния продукт или част. Подменяният продукт или част ще бъде покривана от гаранцията за остатъка от гаранционния срок на оригиналния продукт. Възможно е предоставените за поправка продукти и части да бъдат подменени с подновени продукти или части от същия вид, вместо поправени. Възможно е за поправката на продукта да се използват подновени части; следователно поправката на продукта може да доведе до загуба на данни, ако продуктът има възможност да запазва генерирана от потребителя информация.

*Следното се добавя към едноименния раздел в Част 1:*

### ■ Използване на лична информация за контакт:

Lenovo няма да изпълни задълженията си съгласно настоящата гаранция, в случай че откажете да предоставите вашата информация или не желаете вашата информация да бъде прехвърлена на неин представител или подизпълнител. Вие запазвате правото си на достъп до вашата лична информация за контакт и на отстраняването на възникнали в нея неточности, съобразно Закона за защита на личните данни от 1988 г. (Privacy Act 1988), като се свържете с Lenovo.

*Следното замества едноименния раздел в Част 1:*

### ■ Ограничение на отговорността:

Lenovo носи отговорност за загуба на или щети по вашия продукт само докато той е в притежание на Сервизния доставчик или се пренася транзитно, когато Сервизният доставчик е отговорен за транспортирането.

## Ограничена гаранция на Lenovo

Нито Lenovo, нито Сервизният доставчик носят отговорност за загубата или разкриването на ваши данни, включително поверителна информация, частна информация или лична информация, съдържащи се в даден продукт.

**ДО СТЕПЕНТА, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И НЕЗАВИСИМО ОТ НЕИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОСНОВНАТА ЦЕЛ НА КОМПЕНСАЦИИТЕ, ПОСОЧЕНИ ТУК, LENOVO, НЕЙНИТЕ СЪДРУЖНИЦИ, ДОСТАВЧИЦИ, РИСЕЛЪРИ ИЛИ СЕРВИЗНИ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КОЕТО И ДА Е ОТ СЛЕДНИТЕ, ДОРИ АКО СА ИНФОРМИРАНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ИМ, И НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ИСКЪТ СЕ ОСНОВАВА НА ДОГОВОР, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ДРУГА ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТТА: 1) ИСКАНЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ СРЕЩУ ВАС ЗА ЩЕТИ; 2) ЗАГУБА, ПОВРЕДА ИЛИ РАЗКРИВАНЕ НА ВАШИ ДАННИ; 3) СПЕЦИАЛНИ, НЕВОЛНИ, НАКАЗАТЕЛНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ВРЕДИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, БИЗНЕС ПРИХОДИ, КЛИЕНТЕЛА ИЛИ ОЧАКВАНИ СПЕСТЯВАНИЯ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ОБЩАТА ОТГОВОРНОСТ НА LENOVO, НЕЙНИТЕ СЪДРУЖНИЦИ, ДОСТАВЧИЦИ, РИСЕЛЪРИ ИЛИ СЕРВИЗНИ ДОСТАВЧИЦИ ЗА НАНЕСЕНИТЕ ВРЕДИ ОТ КАКВОТО И ДА Е ЕСТЕСТВО НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА СУМАТА НА ДЕЙСТВИТЕЛНИТЕ ПРЕКИ ВРЕДИ И ТАЗИ, ЗАПЛАТЕНА ЗА ПРОДУКТА.**

**ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ СА ПРИЛОЖИМИ ЗА ВРЕДИ КАТО ТЕЛЕСНИ НАРАНЯВАНИЯ (ВКЛЮЧИТЕЛНО СМЪРТ) И ЩЕТИ ВЪРХУ НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО ИЛИ МАТЕРИАЛНА СОБСТВЕНОСТ, ЗА КОИТО LENOVO НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПО ЗАКОН.**

*Следното замества едноименния раздел в Част 1:*

### ■ Други ваши права:

**ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВИ ПРЕДОСТАВЯ ОПРЕДЕЛЕНИ ЗАКОННИ ПРАВА. ВИЕ СЪЩО ТАКА ИМАТЕ И ДРУГИ ЗАКОННИ ПРАВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ТАКИВА СПОРЕД ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ НА АВСТРАЛИЯ. НИЩО В НАСТОЯЩАТА ГАРАНЦИЯ НЕ ЗАСЯГА УСТАНОВЕНИТЕ ИЛИ ИЗИСКВАНИ ОТ ЗАКОНИТЕ ПРАВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРАВАТА, КОИТО НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКАЗАНИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИ С ДОГОВОР.**

Например, нашите продукти се предоставят с гаранции, които не могат да бъдат изключени според Закона за защита на потребителите на Австралия. Вие имате правото на подмяна или възстановяване на заплатената сума при значителни неизправности, както и на компенсация за всички останали предвидими загуби или щети. Вие също имате право на поправка или подмяна на продукта, в случай че продуктът се окаже с неприемливо качество и неизправността не се равнява на значителна неизправност.

### **Нова Зеландия**

*Следното се добавя към едноименния раздел в Част 1:*

■ **Използване на лична информация:**

Lenovo няма да изпълни задълженията си съгласно настоящата гаранция, в случай че откажете да предоставите вашата информация или не желаете вашата информация да бъде прехвърлена на неин представител или подизпълнител. Вие запазвате правото си на достъп до вашата лична информация за контакт и поправянето на възникнали в нея неточности, съгласно Закона за защита на личните данни от 1993 г. (Privacy Act 1993), чрез връзка с Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Адрес: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Телефон: 61 2 8003 8200. Имейл: lensyd\_au@lenovo.com

**Бангладеш, Камбоджа, Индия, Индонезия, Непал, Филипини, Виетнам и Шри Ланка**

*Следното се добавя към Част 1:*

■ **Разрешаване на спорове**

Споровете и несъгласията, произлизащи от или във връзка с настоящата гаранция, ще бъдат разрешавани окончателно чрез арбитраж, провеждан в Сингапур. Настоящата гаранция ще се подчинява на, тълкува и прилага в съответствие със законите на Сингапур, без оглед на колизионните норми. Ако сте закупили своя продукт в Индия, споровете, произлизащи от или във връзка с настоящата гаранция, ще бъдат разрешавани окончателно от арбитраж, провеждан в Бангалор, Индия. Арбитражът в Сингапур ще бъде провеждан в съответствие с действащите към момента арбитражни правила на Сингапурския международен арбитражен център ("Правила на SIAC"). Арбитражът в Индия ще бъде провеждан в съответствие с действащите към момента закони на Индия. Арбитражното решение е окончателно и задължително за страните, без право на обжалване. Всяко отсъждане ще бъде в писмен вид, според установените факти и правните заключения. Всички арбитражни процедури, включително предоставяната при такива процеси документация, ще бъдат водени на английски език. Версията на английски език на настоящата гаранция има приоритет над всяка версия на друг език при такива процедури.

■ **Европейско икономическо пространство (ЕИП)**

*Следното се добавя към Част 1:*

Клиентите в ЕИП могат да се свържат с Lenovo на следния адрес: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Обслужването според тази гаранция за Lenovo хардуерни продукти, закупени в страните от ЕИП, може да бъде получено във всяка страна в ЕИП, в която продуктът е бил обявен и предоставен за закупуване от Lenovo.

**Русия**

*Следното се добавя към Част 1:*

**Срок на ползване на продукта**

Срокът на ползване на продукта е четири (4) години от първоначалната дата на закупуване.

## ■ Част 3 – Информация за гаранционното обслужване

Вид на продукта или машината	Страна или район на покупка	Гаранционен срок	Тип гаранционно обслужване	
Преносим компютър: 20324, 80CR	Корея	части и труд - 1 години батерия - 1 година	3, 4	
	Сингапур		1, 3, 4	
	Китай (Хонконг), Китай (Макао), Индия, Индонезия, Малайзия, Тайланд, Филипини, Виетнам, Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Египет, Южна Африка, Саудитска Арабия, ОАЕ, Алжир, Нигерия, Кения, Шри Ланка		1, 4	
	Босна и Херцеговина, Хърватска, Кипър, Гърция, Македония, Румъния, Словения, Сърбия, Полша, Унгария, Словакия, България			
	Канада		1, 5	
	Австрия, Франция, Германия, Исландия, Израел, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Швейцария, Великобритания		1, 3	
	Япония, Австралия, Нова Зеландия			
	Тайван, Русия, Украйна, Република Казахстан, Беларус, Туркменистан, Азербайджан, Грузия		4	
	Аржентина, Колумбия, Перу, Венецуела, Боливия, Уругвай, Чили, Парагвай, Еквадор		части и труд - 1 година ограничена гаранция* батерия - 1 година	1, 4
	Съединени американски щати, Мексико		1, 5	
	Бразилия		4	
	Дания, Естония, Финландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Белгия, Люксембург, Нидерландия		части и труд - 2 години батерия - 1 година	1, 3
	Турция, Чешка република		1, 4	

\* Изключени са някои компоненти. 90-дневна ограничена гаранция за захранващи адаптери, клавиатури, пластмасови компоненти и панти.



Ако е необходимо, Сервизният доставчик ще осигури поправка или услуга за подмяна в зависимост от типа гаранционно обслужване, указан за продукта, както и от достъпното обслужване. Насрочването на обслужване ще зависи от времето на обаждането ви, от наличието на части и от други фактори.

### ■ Типове гаранционно обслужване

#### ① Обслужване на сменяеми от клиента части ("CRU")

Според CRU обслужването, Сервизният доставчик ще ви достави CRU за своя сметка, които да се инсталират от вас. Информацията за CRU и инструкциите за подмяна се доставят с вашия продукт и са достъпни при заявка от Lenovo по всяко време. CRU, които са лесни за инсталиране от вас, се наричат "CRU за самообслужване". "CRU с избираемо обслужване" са CRU, които изискват известни технически умения и инструменти. Инсталирането на CRU за самообслужване е ваша отговорност. Можете да поискате от Сервизния доставчик да инсталира CRU с избираемо обслужване според един от другите видове гаранционно обслужване, предназначени за вашия продукт. Възможно е да има достъпно за закупуване от Сервизния доставчик или Lenovo избираемо предложение за обслужване, според което CRU за самообслужване ще бъдат инсталирани вместо вас. Ще намерите списък на CRU и техните обозначения в публикацията, която се доставя с вашия продукт, или на адрес [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Изискването за връщане на дефектна CRU, ако има такава, ще бъде указано в инструкциите, доставени със CRU за подмяна. Когато се изисква връщане: 1) със CRU за подмяна ще бъдат доставени инструкции за връщане, предплатен етикет за обратна доставка и контейнер; и 2) възможно е да бъдете таксувани за CRU за подмяна, ако Сервизният доставчик не получи от вас дефектиралата CRU до тридесет (30) дни от получаването на CRU за подмяна.

#### ② Обслужване на място

При Обслужване на място Сервизният доставчик ще поправи или подмени продукта на място. Трябва да осигурите подходящо работно място за разглобяване и сглобяване на продукта. Може да се наложи някои поправки да бъдат довършени в сервизен център. В такъв случай Сервизният доставчик ще изпрати продукта до сервизния център на свои разноски.

#### ③ Обслужване чрез куриер или депо

При Обслужване чрез куриер или депо вашият продукт ще бъде поправен или подменен в обявен сервизен център, като доставката е за сметка на Сервизния доставчик. Вие имате задължението да изключите продукта и да го опаковате в контейнер за доставка, осигурен за връщането на продукта в посочения сервизен център. Куриер ще вземе вашия продукт, и ще го достави в посочения сервизен център. Сервизният център ще върне продукта до вас на свои разноски.

#### ④ Обслужване с донсяне от клиента

При Обслужване с доставяне от клиента вашият продукт ще бъде поправен или подменен след като той бъде доставен в обявен сервизен център за ваша сметка и отговорност. След като продуктът бъде поправен или подменен, ще ви бъде предоставен за прибиране. При неявяване за прибиране на продукта Сервизният доставчик може да разполага с продукта както намери за уместно, без да има задължения към вас.

## Ограничена гаранция на Lenovo

### 5 Обслужване с доставяне по пощата

При Обслужване с доставяне по пощата вашият продукт ще бъде поправен или подменен в обявен сервизен център след като той бъде доставен за ваша сметка и отговорност. След като продуктът е поправен или заменен, той ще ви бъде върнат за сметка и отговорност на Lenovo, освен ако Сервизният доставчик е указал друго.

### 6 Обслужване с двустранно доставяне по пощата

При Обслужване с двустранно доставяне по пощата вашият продукт ще бъде поправен или подменен след като бъде доставен в обявен сервизен център за ваша сметка и отговорност. След като продуктът е поправен или заменен, той ще бъде достъпен за вас за обратно изпращане за ваша сметка и отговорност. При неуреждане на обратната доставка Сервизният доставчик може да разполага с продукта както намери за уместно, без да има задължения към вас.

### 7 Обслужване с подмяна на продукта

Според Обслужването с обмен на продукти Lenovo ще достави продукт за подмяна до вашето местоположение. Вие сте отговорни за инсталирането и удостоверяването на работата му. Продуктът за подмяна става ваша собственост в обмен на отказалия продукт, който става собственост на Lenovo. Трябва да опаковате отказалия продукт в кутията, в която сте получили продукта за подмяна, и да го върнете на Lenovo. Транспортните разходи в двете посоки се поемат от Lenovo. Ако не използвате кутията, в която сте получили продукта за подмяна, вие поемате отговорност за всякакви повреди по отказалия продукт, причинени по време на доставката. Възможно е да бъдете таксувани за продукта за подмяна, ако Lenovo не получи отказалия продукт до тридесет (30) дни от момента на получаването на продукта за подмяна.

## Специфични декларации за продукта

Декларациите в това приложение са специфични за продукта с посочен МТ номер. Декларациите, които са общи за повечето продукти на Lenovo, са включени в “Приложение А. Декларации” на *Обща информация и ръководство по безопасност Lenovo*.

### ■ ■ Информация за Energy star



ENERGY STAR® е съвместна програма на Агенцията за опазване на околната среда на САЩ и Министерството на енергетиката на САЩ, целяща икономия на средства и защита на околната среда чрез енергийно ефективни продукти и практики.

Lenovo® се гордее, че предлага на своите клиенти продукти с обозначение за съвместимост с ENERGY STAR. Компютрите Lenovo от следните типове машини, ако на тях има закрепена маркировка ENERGY STAR, са проектирани и изпитани за съответствие с изискванията на програмата ENERGY STAR за компютри.

- 20324, 80CR

Когато използвате съвместими с ENERGY STAR продукти и се възползвате от функциите за управление на захранването на вашия компютър, вие намалявате потреблението на електроенергия. Намаленото потребление на електроенергия води до потенциални икономии на средства, по-чиста околна среда и намаляване на парниковите емисии.

За повече информация за ENERGY STAR посетете <http://www.energystar.gov>.

Lenovo ви препоръчва да превърнете икономията на енергия в неделима част от своето ежедневие. За да ви помогне в това начинание, Lenovo конфигурира фабрично следните функции за управление на захранването, които се включват, когато компютърът бездейства за определен период от време:

Таблица 1. Функции за управление на захранването по ENERGY STAR

Windows® 8
План на захранването: балансирано (включено в мрежата)
• Изключване на дисплея: След 5 минути
• Влизане на компютъра в режим на покой: След 30 минути
• Разширени настройки на захранването: - Изключване на твърдия диск: След 20 минути

За да изведете компютъра от режим Покой, натиснете произволен клавиш от клавиатурата. Повече информация за тези настройки можете да потърсите в системата на Windows за помощ и поддръжка.

### ■ Декларации за електронни емисии

Следващата информация се отнася за Lenovo IdeaPad Flex 10, тип на машината 20324, 80CR.

#### ■ Декларация на Федералната комисия по комуникациите (FCC)

Това устройство е изпробвано и е определено за съответстващо на ограниченията за цифрово устройство Клас В съгласно Част 15 на правилника на FCC. Тези ограничения служат за осигуряване на достатъчна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Това устройство генерира, използва и може да излъчва високочестотна енергия и ако не бъде инсталирано и използвано съгласно указанията, може да причини вредни смущения на радиовръзките. Няма гаранция обаче, че смущения няма да се появят в конкретна инсталация. Ако това устройство наистина причинява вредни смущения на приемането на радио-телевизионни сигнали, което може да се определи с изключване и включване на устройството, на потребителя се препоръчва да се опита да отстрани смущенията, като вземе една или повече от следните мерки:

- Преориентиране или преместване на антената на приемника.
- Увеличаване на разстоянието между устройството и приемника.
- Свързване на устройството в контакт на различен кръг от този, в който е включен приемникът.
- Посъветвайте се с упълномощен дилър или сервизен представител за помощ.

За да се покрият ограниченията за емисии на FCC, трябва да се ползват екранирани и заземени кабели и куплунги. Подходящи кабели и куплунги можете да намерите при упълномощените дилъри на Lenovo. Lenovo не носи отговорност за радио-телевизионни смущения, причинени от използване на кабели или куплунги, различни от препоръчителните, или от неразрешени изменения на устройството. Неразрешените изменения могат да анулират разрешението на потребителя да ползва устройството.

Това устройство отговаря на Част 15 от правилника на FCC. Ползването подлежи на следните две условия: (1) това устройство не бива да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително такива, които могат да доведат до нежелана работа.

Отговорна страна:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Телефон: (919) 294-5900



■ **Декларация за съответствие на емисиите Клас В на в индустрията на Канада**

Тази цифрова апаратура Клас В съответства на канадския ICES-003.

■ **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

■ **Декларация за съответствие Клас В в Германия**

Deutschsprachiger EU Hinweis:

**Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/ eingebaut werden.

**Deutschland:**

**Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Специфични декларации за продукта

### ■ Декларация за съответствие Клас В за Европейския съюз

Европейски съюз – Съответствие с Директивата за електромагнитната съвместимост



Този продукт съответства на предпазните изисквания на Директива на съвета на ЕС 2004/108/ЕС за сближаване на законодателството на държавите членки по отношение на електромагнитната съвместимост. Lenovo не може да носи отговорност за неспазване на изискванията за защита, произтичащи от неспорено изменение на продукта, включително инсталация на допълнителни карти от други производители.

Този продукт е изпитан и е определен за отговарящ на ограниченията за компютърно оборудване Клас В съгласно Европейски стандарт EN 55022. Ограниченията за оборудване Клас В са изчислени за типични жилищни условия, за да осигурят достатъчна степен на защита срещу смущения с лицензирани комуникационни устройства.

Адрес за контакт в ЕС: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia

# Спецификации

Име на модела: **Lenovo IdeaPad Flex 10**

Тип на машината: **20324, 80CR**

**Забележка:** Следващите спецификации може да съдържат технически неточности или печатни грешки. Lenovo си запазва правото да подобрява и/или променя спецификациите по всяко време без предупреждение.

## Характеристики на формата

Размери	Прибл. 273,0 mm × 188,5 mm × 21,0 mm
Тегло	Прибл. 1,2 kg
LCD размер	10,1-инча

## Процесор

Процесор	Прегледайте системните характеристики на вашия компютър. Можете да направите това по следния начин: Отворете <b>контролния панел</b> и изберете <b>"Система"</b> .
----------	--

## Памет

Тип и скорост	DDR3L
Максимален поддържан размер	4 GB

## HDD

Характеристики на формата	2,5-инчов, 7,0 mm
---------------------------	-------------------

## Дисплей

Сензорен екран	Екран със сензорна система
----------------	----------------------------

## Входно/изходни портове

USB	USB 2.0 × 1, USB 3.0 × 1
Аудио	Комбо аудио жак × 1
Видео/аудио	HDMI × 1

## Батерия

Тип	Литиево-полимерна или литиево-йонна
Клетки/капацитет	3-клетъчна, 24 Wh

## Спецификации

### Променливотоков захранващ адаптер

Вход	100 - 240 V, 50 - 60 Hz променлив ток
------	---------------------------------------

Изходно напрежение	20 V DC
--------------------	---------

Захранване	45 W
------------	------

### Други

Камера	720 пиксела HD
--------	----------------



## Търговски марки

Следните термини представляват търговски марки или регистрирани търговски марки на Lenovo в България, в други държави или и двете.

Lenovo

IdeaPad

Microsoft и Windows са търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ, в други държави или и двете.